

SZABADSÁG

A MISKOLCZI FÜGGETLENSÉGI ÉS NEGYVENNYOLCZAS PÁRT KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Széchenyi-utca 34-ik szám. SZELÉNYI és TÁRSA nyomdája.
A lap megjelen minden szerdán és szombaton.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

RUTTKAY MENYHÉRT.

Helyettes szerkesztő:

BUDAI JÓZSEF.

ELŐFIZETÉSI DIJ:

Egész évre 10 kor. Félévre 5 kor. Negyedévre 2-50 kor
Egyes szám ára 14 fill.

Ünnepeljünk!

— Kossuth születésnapja. —

Közeledik a nagy nap, Kossuth Lajos születésének századik évfordulója; az ország nagyobb városai már megkezdették az előkészületeket az ünnep rendezésére. Nálunk még semmi mozgalom. Pedig, ha nem késtünk is el, de már itt az idő a mozgásra, tervezésre, szerepek kiosztására. Mert azt hisszük, kivétel nélkül mindenki egyetért abban, hogy az ünnepélynek lélekemelőnek kell lenni. Méltó ahhoz, kinek érdemeit, időt, enyészetet túlélő babérait emlékeztünkbe visszavarázsolni akarjuk.

Ne ijedjen meg a „Borsodmegyei Lapok” és többi szabadelvű társai: a *Kossuth Lajos nevét és személyét pártcélokra lefoglalni nem akarjuk.* A nagy ember, a halhatatlan, eget ostromló titán a hazáé, mindenkié. Az eszmének azonban, melyet életével képviselt, melyért utolsó lehelletéig munkálkodott, mi lettünk az örökösei, de miért? Talán, kizárólag reánk hagyta a nehéz terhet, a nagy munkát az óriás? Nem. *Mindenkire hagyta, minden igaz magyarra.* De a hagyaték sokaknak s köztük a „Borsodmegyei Lapok” tisztelt közönségének sem kellett. *Orczy Gyula* ur talán ha készen megkapná, akkor is visszaajándékozna hazánk függetlenségét az osztráknak, nemhogy küzdene érte. A név, a Kossuth név ragyogó dicsősége tehát közös a nemzet minden parányával, kinek szívében magyar vér foly, agyának sejtjeiben a gondolatmenet magyar utakat követ. Hagyományának kizárólagos urai mi vagyunk, de ha önök, tisztelt szabadelvű urak, részt kérnek a ránk szállott nemcsak nagy, de nehéz örökségből, mi testvériesen, ezer örömmel osztzkodunk. Jertek, segítsetek megvalósítani a nagy eszmét, *hazánk teljes függetlenségét, mert ez az ő öröksége.* Mi tárt karokkal fogadunk minden örök-

ségkeresőt; úgy is az a baj, hogy gyenge a mi vállunk annak megbírására.

A Kossuth-ünnepet nagyon természetesen egyetlen felekezet avagy párt s így a függetlenségi párt sem foglalhatja le a maga számára. Legyen mindenki részese az ő dicsőségének. A függetlenségi pártnak éppen nem áll érdekében kizárólagos jogokat formálni az ünnepre és rendezésére, sőt ellenkezőleg. Hadd jöjjön oda el mindenki, még a haza függetlenségébe nem hívó hitetlenek nagyobb tábora is, Ez az ünnep úgy sem folyhat le azoknak az eszméknek és küzdelmeknek dicsőítése nélkül, melyek Kossuth Lajos személyében mintegy kifejeződtek. És lehetetlen az, hogy valami erőt, valami szárnyalást magasb célok felé ne vigyen haza onnan a leghitlenebb lélek is. Legyen mindenki ott, *főkép azok, kiknek gyenge hite megerősödére szorul.*

Ki rendezze hát az ünnepet? Ha se párt, se felekezet nem végezheti, talán megtehetné a város, de tekintve a mostani átmeneti állapotokat, ebbe se nagyon bizakodjunk.

Nincs tehát más hátra, minthogy az annyi előszeretettel leócsárolt közmivvelődési egyletet rántsuk elő újra. Ez olyan intézmény, melynek színezete kizár előre minden ellenvetést s melynek feladatai közé tartozik hasonló ünnepek rendezése.

Kérjük tehát a közmivvelődési egylet irodalmiszakosztályának érdemes elnökét, hogy a kezdeményezés és szervezés munkáját mindnyájunk megnyugtására mielőbb indítsa meg.

Ezen az ünnepen bizonyára közreműködnek a dalárdák, tehát ezek vezetőinek is jó lesz idejekorán készülni. Azt hisszük, a zene sem maradhat el, tehát mutassa meg az illető szak elnöksége, hogy a mit mástól olyan kegyes megtagadni, önmaga *„munkára és mivveltségre csakugyan képes.”* Ébredjen nagy álmaiból, itt az ideje.

Ünnepelni, temetni, dicsőíteni, áldomást mondani, szónokolni nagyszerűen tud a magyar. Ha a tettek mezején is ilyen sikereket érne el, ő lenne a világ legelső nemzete. Itt az idő, hogy ezt az alapjában nem sokat érő tudományát kellő alkalommal érvényesítse. Az ablakok kivilágítása kétségkívül tervbe lesz véve. Helyes ez is. Ha 50 éves jubileumok alkalmával *muszáj ünnepet* kellett rendezni a magyar fővárosnak, akkor Kossuth Lajos tőlünk többet érdemel. Mert az ő élete 18 évig, sőt egy perczig sem volt hazugság. Usszék hát fényárba a város, de a sötét ablakoknak békesség adassék. Mert soknak talán a gazdája nincsen idehaza, másnak nem jut világitóra, de benne a szívében ég az a láng, melyet Kossuth minden külsőségnél többre becsült. A hadsereg tagjainak, a tiszteknek természetesen sötét marad az ablaka, mert sötét lelkek tiltják nekik a Kossuth-kultuszt. Ne bántsa senki ezeket se. A szép ünnepélybe ne vegyüljön egyetlen zavaró vonás. Így lesz az méltó Kossuth Lajos szent nevéhez.

Azt mondanunk sem kell, hogy az egyházaknak, *kivétel nélkül*, ki kell kérni részüket isteni tisztelet tartásával az ünnepélyből. Azt hisszük ez sehól, egyetlen felekezetnél sem ütközhetik semmi nehézségbe.

Az iskoláknak természetesen külön ünnepeket kell rendezni s ne maradjon itt hátra a kir. katolikus gimnázium se. Hiszük és reméljük, hogy *Bajay*, a rend főnöke megragadja az alkalmat, hogy a hazát, a közcélokat ez alkalomból is a fiatalság lelkébe oltsa.

Silány közviszonyaink között elzüllött a hit, szárnyaszegett lett a remény; a Kossuth-kultuszra olyan szükség van a magyar közélet mai terméketlen, hitetlen korszakában, mint az éltető levegőre.

Hadd jöjjön hát a nagy nap, mikor mellünkre hajtott bus fejünket felemeljük a magasba, Ő felé.

Ott legyetek mindnyájan, szivetekben

Az iskola-idényre

felhívom a n. é. közönség figyelmét **női divat, vászon, fehérnemű-áruházamra**, a hol mindennemű fiu- és leánygyermek kész **fehérneműek** óriási nagy választékban **gyári áron** szerezhetők be.

Ezen valóban kedvező vásárlási alkalmat a t. vevőközönség szíves figyelmébe ajánlva, vagyok kiváló tisztelettel

ROSENBERG GYULA Miskolcz

Női divat, vászon és kelengye-áruház a színház épületben.

Szőnyeg-áruház a volt Makra-féle helyiség (Mahr K. urral szemben).

Kivánatra fehérnemű-árjegyzéket, valamint mintacollectiót ruhakelmék és minden más czikkból készséggel ingyen és bérmentve küldök.

Egyben van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy **Julius hó 20-tól** kezdve, tekintettel az előre haladt idényre, az összes **nyári árakat** tetemesen **leszállított árban** árusítom; így **jó mosó cretonokát** a **18** krajczár, **valódi, lúgban mosható sephireket** a **30** krajczárért **meterenként**.

a nemzeti életbe vetett hit szent lángjával.

Ünnepeljünk, mert Perikles szerint: „A nemzeti ünnepek megújítják a népek életkedvét.“

Vészi Józsefnek egy meg nem irt ezikke.

Még nem tudom, hogy azok, kiket odafenn Máramarosban annyi gyalázattal vádolnak hitsorsosaim és vérrokonaim-é, a vagy a törvényt kijátszó bánditák. Még nem tudom, ki bűnös, ki ártatlan, de már is látom, hogy mindkettőből akadnak példányok. Kik azt mondják, hogy itt évek során át tartó börtönre megérették vannak, azoknak tökéletes igaza van. Érje el a bűnöst a büntetés, de lássuk először tisztán a tényeket, hogy csakis a vétkeket sújthassuk ítéletünkkel.

Az én álláspontom ebben az ügyben tiszta és világos. Rokonszenvem az áldozat részén van, bárki legyen is az. S minél mélyebb a nyomor, melybe embertársamat mások gázsága taszította, annál inkább számíthat az én oltalmamra, rokonszenvemre. Azt tán mondanom sem kell, hogy engemet ebben az ügyben semmiféle felekezeti elfogultság nem vezet. Az én hitvallásom a szabadság, az én Istenem a közjólét, miként régen Guadet a girondisták egyik vezére a maga álláspontját megfogalmazta.

De ítéletemet felfüggesztem az igazság teljes napfényre hozataláig. Mert hibás lehet esetleg a „Hazánk“ és annak szerkesztősége is, ha tudatosan hazudott, avagy tollát a felekezeti gyü-

lölség és megrágalmazás mérgébe mártotta. Ha így történt, ha a szerkesztő megfélekedett arról a nemes feladatról, melylyel a köznek tartozik, ha faj- és osztálygyűlölet áldozata lett a meghibbant agyveleje: akkor ne börtönt neki, de kényszerzubbonyt reá, mert azt érdemel. Azonban mindenképen zárral ellátott szoba levegőjére és idegen kosztra kell fogni. Mert közveszélyes embereket jobb, ha közből tartva, börtönbe avagy örültek házába elzárnak, minthogy anyagi és erkölcsi közjavakban esztelenül a gyujtogatást nekik megengedjük.

Ha pedig bebizonyosodnék, hogy Davidovics és nyolcz társa az emberneműzástól, a legaljasabb uzsorával méltán vádoltatik? Ez esetben még könnyebb az én helyzetem. Az én vallásom a becsület az emberszeretet hitvallása. Erre tanít, engem az én zsidó hitem. Ki ennek tanait az életben megtagadhatja, az nekem nem lehet hitsorsosom. Mert van sokkal erősebb köteléke a vallásnál, a vérségnél is. Ez a kötelék a közjó, az igazság érzete. Ki ezeket nemesak megtagadja, de duvad módjára reá tör, az éppen úgy nem vérem és hitsorsosom, mint az a fekete emberevő, ki Afrikában a hozzá szeretettel közeledő szerzeteseket felfalja.

Többet mondok. Davidovics ur és társai a bebizonyított vádak esetére, — eltekintve attól, hogy az államtestének rákfenéi, közveszélyes tagjai — *nekem és vallásfelekezetemnek legnagyobb ellenségei.* Mert én is izraelita vagyok, ők is azok. Az a sok istentelenség, mit ők ott elkövetnek, *gyalázatára válik a felekezetenek.* S ha Bartha Miklós azt mondja, hogy ő református gazemberekkel soli-

daritáat nem vállal, én sem lehetek zsidó létemre nálánál rosszabb. Becsületes embereknek különböző ritus mellett is egy a hitvallása s ennek semmi köze a gazokéhoz, kik a legkülömböző ritusok mellett tagadják meg a minden ritussal, még a mohomedánéval is közös emberszeretetet és igazságot.

Ha én ezeknek embereknek *még hallgatásommal is* pártját fognám, tápot adnék vallásom és fajom ellenségei közül azoknak, kik állítják, hogy bennünk zsidókban sokkal erősebb baz együvértartozás, mint az igazság érzete; hogy mi a zsidó ember hibáját ha csak hallgatásunkkal is elnézzük. Ennek a vádnak pedig gyökeret verni a közönség tudatában nem szabad. Mert az gyűlöltté tenni bennünket a keresztyén társadalom előtt, *mely hasonló hibába soha sem esik.* Emlékezem, mikor a gaz Hozster Fülöp Várpalotán legyilkolt egy zsidó családot, milyen általános volt a részvétel az egész országban a szerencsétlenek iránt, s mennyire örült volna mindenki, ha azt az elvetemült keresztyént felakasztják. Nem, nem, én ebben a tekintetben versenyre kelek a keresztyén felfogással és esküszöm Bartha Miklósnak a szent thorára, hogy nem leszek nála kisebb.

Annál inkább nem, *mert nem akarhatom, hogy jogos alapja legyen az antisemitizmusnak.* Már pedig abban a perczen az lenne, melyben a tömeg azt látna, hogy külön mérlegünk van a zsidó és külön a keresztyén tettek elbírálására. Ezt nem engedhetem meg, ezért harczolok, míg a tollat erőszakkal ki nem csavarják a kezemből. Ha a haza egyenjogúakká tett bennünket, hát legyünk egyenlők. Üldözzük közösen a bűnt, a hazafiatlanságot, a hit-

TÁRCZA.

Virága van . . .

Virága van a tavasznak,
Dús kalásza termő nyárnak.
Sárga lombja, vérharasztja,
Levele az őszi tájnak.

Kivirúl a bércz, a róna,
Új virágot hoz tavaszra.
Száz virágot. — Hűvös ősszel
Sárga lombot hullat a fa.

Pázsit nő a sík mezőre —
A kopárra, bús avarra. —
Pusztasága — kopárságát
Himes szönyeg betakarja.

Rózsza nő a rózsabokron.
Messze, messze, messzeségen,
Peremén a magasságnak
Rózsza felhő száll az égen.

Búcsúdaltól zeng az erdő,
Hidegül a fény sugára
Majd; sötétlő gyász, borongó
Őszi köd ül a határra.

Hajlongó ág díszét veseti.
Koronája — díszruháját. —
Hervad, sárgul, bércezen, völgyön
Bús enyészet árnya száll át.

Zöldelj, virulj kikelet, nyár!
Hozz levelet! hozz virágot! . .
Hervatag ősz, szórd, temesd be
Hüllő lombbal a világot!

Ejtse lombját, ontsa lombját,
Levelit bár, leveles galy,
Vagy viruljon, nyerjen újabb
Levelet az új tavasszal.

Természet! te gondos, édes
Jó anyánk, kit fájva gyászol
Lelküink, néma bánatodban,
Őszi levél — lombhulláskor.

Kéj, gyönyörrel fogad enyhe
Kebelén a kikeletnek:
Rózsák közt, gyász fátyolodba
Ah! én *egyként, hön szeretlek!*
Borsody Béla.

Együtt a halálba!

A ki nem barátja az érzékeny históriáknak, az okosan teszi, ha nem olvassa el ezt a történetet, melyben két egymásért rajongó ifju kebel lelki szenvedései adatnak elő illő komolysággal.

György urról és Irma kisasszonyról leszen szó, kik közül György urat életkoránál fogva illeti meg az elsőség, melyben e mondatban részesült, ami bizonyára feltűnt a helyes társadalmi illemszabályokat szigoruan szem előtt tartó nyájas olvasónak.

György ur és Irma kisasszony halálosan szerették egymást, — mint ezt különben ennek a bus történetkének már a czime is sejteni engedi.

György ur tizenhét éves, Irma kisasszony tizenegy és fél hónap mulva lesz zenhét. György ur gymnazista, most járja a nyolczadik osztályt; Irma kisasszony már bevégezte elméleti tanulmányait; most még ráadásul varni tanul.

György urat közelebb ismerősei csak Gyuricza néven ismerik, — Irma kisasszonyt is csak Miczikének hívja mindenki. Ők is így nevezik egymást, nyilvánosan és négy szemközt egyaránt.

Most éppen négy szemközt vannak. Színhely: a Miczikéék „nappali“-ja. Idő: jelenkor, délutáni négy óra, Miczike egy dobarmára feszített asztalfuton érvényesíti ügyességét, a mely a tú átszurása, valamint a se-lyemszál átszurása közben keletkező apró puffanásaival kissé bizarr zenei kíséretet szolgáltat a végbemenő drámához. Ámbátor konstatálhatjuk, hogy Miczike nem nagyon siet. Az előzmények elhagyásával lépjük meg őket abban a pillanatban, mikor György ur, azaz hogy Gyuricza töri meg a különben rövid ideig tartott csendet.

— Hát Dani bácsi csakugyan komolyan beszélt!

— Olyan komolyan, a hogy még soha nem szólott eddig a papa hozzám! Sirva fakadtam, mint egy kis gyermek!

ványságot. Munkáljuk közösen a jót s kik erre hivatottaknak érezzük magunkat, fogjunk össze, tartsunk össze, mert Burns Róbert szerint osakis: „becsületes ember az Isten munkája.“ A többi gyom, salak, élősdi az ép testen, melyet közös kötelességünk irgalom nélkül irrogatni.

Sőt nekem, mint zsidó ujságírónak, az eddig előszámláltaknál még egygyel több okom van arra, hogy a Davidovicsok bűnének megfenyítését kérjem. A magyar sajtó jóformán a zsidók kezében van. Elégé nincs ez helyén s őszintén mondom, magam szeretném legjobban, ha a magyarok félretéve az őket jellemző keleti butaságot és a sajtó munkásai közé állanának. Mert eszköz volna hozzá bőven, de nincs szorgalmuk. Lusták papirra vetni a mit egymás között elmondanak. Így történik aztán olyan visszaság, hogy tisztán protestáns érdekek védelmére is — risum tenealis! — zsidókat szerződtek. Ám ezért nem mi vagyunk a hibások, mi csak a paragon maradottért foglaljuk le mivelésre, mikor teljes jogunk van. Ez a lefoglalt tér azonban köztér, melyből csak a munkabér a miénk, a *haszon munkánkból a köz.* Átkozott legyen, ki ezen a szép téren csakis zsidónak kaszálgat; az egész haza minden felekezete, minden lakója faji, nyelvi és vallási különbség nélkül osztakozzék az én munkám eredményében, mely termékenyítő sem lehet, ha másképen gondolkoznám.

Tehát mint a zsidó hitközség tagja, s mint zsidó ujságíró kétszeres okom van követelni és követelem is Davidovics ur és társainak példás megbüntetését, nehogy bennünket azzal vádol-

hassanak, hogy a vallási érdeket minden egyéb, még az igazság fölé is odahelyezük. Fiat justitia, pereat mundus.

Az adótárgyalás s az ipartestület. Hétfőtől folyik a megyeház nagytermében az adótárgyalás, a mely előre láthatólag még vagy 2—3 hétig eltart. Napról-napra megújul a harcz a bizottság s a közönség között az adóösszeg megállapítása miatt; s mert két ellentétes érdekű fél között az egyik mindig vesztesnek érzi magát, tehát itt is folyton panaszkodik a közönség, s egyéb hijján üti az — ipartestületet.

Az ipartestület a pénzügyigazgató rendeletére megküldötte Miskolczon is az itteni pénzügyigazgatóságnak az egyes iparosoknál 1901. évi december 31-én alkalmazásban volt segédek létszámáról szóló kimutatást. Azonban már e kimutatással beküldött jelentésben is határozottan hangsúlyozta azt, hogy e kimutatás a kereseti adó helyes kivételének alapjául nem szolgálhat, mert e kimutatás megfelel ugyan a testület által vezetett könyveknek, de nem felel meg az egyes iparos tényleges, adóalapul fölvehető ipar-üzeme valóságos állapotának. Nem felel pedig meg azért, mert:

1. Több olyan iparág van, a mely télen át nem dolgozik olyan munkaerővel, mint nyáron,

2. Mert különösen az építő iparág télen egyáltalában szünetel, úgy, hogy a melyik építész a szezonban 20—40—60 segéddel dolgoztat, az télen át jó, ha 1—2 alkalmazottat tart.

3. Mert a vásároló iparosok között még ma is sok van olyan, a ki karácsonytól karácsonyig köt szerződést a segédjével, s így a segédet épen karácsonykor engedi el és jelenti le.

4. Mert némely iparos épen a multból

merített tapasztalat alapján decemberben csak azért jelentette le a segédjeit, hogy a neve a kimutatásban ne szerepeljen, s ezen segédek után adóval megróva ne legyen.

5. Mert némely iparos egyáltalában bejelentés nélkül is tart segédeket.

6. Mert ezekkel szemben sok olyan iparos van, a ki még az olyan segédet is elfelejtette lejelenteni, a kik már régen kiléptek tőle.

Mindezeket, ha nem is ilyen részletesen, de egész határozottan megjegyezte az ipartestület a pénzügyigazgatósághoz küldött átiratban is.

A testület azonban még ennél is többet tett.

Mikor ugyanis készen volt a kimutatás, a pénzügyigazgatósághoz való átküldés előtt még külön is felhívta ezen kimutatásra az iparosok figyelmét. Fölhívta ugyanis a testület az összes iparosokat, hogy az elkészített segéd létszámáról szóló kimutatás 8 napig az irodában megtekinthető, s ugyanott minden jogos panasz vagy észrevétel orvosolva lesz.

Az irodában levő vétiv tanubizonyosága szerint ezen felhívás 10 nagyobb iparosnak és 12 szaktársulatnak küldetett meg, valamint 3 helyi lapban közzététetett.

S ha mindezek után és mindezek dacára is ütök némelyek az ipartestületet, az már aztán legfőlebb megmosolyogni való.

K.

Közigazgatási gyakornokot keresnek.

Biharvármegye közigazgatási joggyakornokot keres, nem is egyet, sokat.

Uram Isten, hát van még hivatal Magyarországon, hova keresik az embert, van még

— Szegény Miczike! Én miattam, menyinyit kell ártatlanul szenvednie. Istenem ezek, az apák valóságos zsarnokok!

— Én is azt gondoltam magamban, de persze hangosan mondani nem mertem!

— És azt mondta, hogy ne komédiázzék én velem?

— Azt; azaz hogy másképen fejezte ki magát; olyan formán, hogy mit komédiázok én magával?

— De ilyet mondani, hogy maga komédiázik én velem!

— Szavajárása a papának. Azt értette alatta és meg is magyarázta, hogy ne kísértessem magamat mindennap kétszer is haza a varróiskolából; mondjam meg magának, hogy ő azt nem szereti, nem türi és meg ne történjék többet. Hát én most megmondtam, hogy tudja magát mihez tartani, mert nem szeretném, a papával összejönnének. A papa kissé heves ember és erős, nagyon erős!

Pár pillanatnyi csend. Ugy látszik a Gyuriczának imponál a papa ereje. De csak rövid időre ejti gondolkozóba; aztán hirtelen felpattan:

— Utóvégre is, mit törődöm én a Dani bácsi erejével? Dani bácsi gentleman és egy gentleman soha sem nyúl erőszakhoz más gentlemannel szemben! En magát holnap is haza fogom kísélni, tudja? Holnapután is, azután is, mindig, a mig a világ világ lesz, természetesen a mig maga a varrodába járni fog!

— De Gyuricza, az istenért, gondolja meg mit beszél. A papával nem lehet tréfálni!

— En nem gondolok meg semmit, nekem komoly szándékaim vannak!

A mely mély értelmű nyilatkozatra aztán megint jónak látják egyszerre elhalgatni mind a ketten.

Ujra Gyuriczából tör ki a az elfojtott indulat.

— Si fractus illabatur orbis! — kezdi szavalni, mire Miczike egészen jámboron közbeszól:

— Tessék? Hiszen én ezt nem értem?

— Annál jobban értem és érzem én! Hát kinek néz engem Dani bácsi? Rövid idő mulva leteszem az érettségit, bemegyek a vasuthoz, vagy a postához és aztán...

— Es aztán? — kényszeríti ki a szót Miczike a Gyuriczából, pedig jól tudja, hogy az következik, hogy:

— És aztán megkérem a maga kezét!

Hiszen így van már ez köztük régen elhatározva. Szívük forró, igaz szerelmét régen megvallották és sirig tartó hűséget fogadtak egymásnak. Gyuricza hónapok óta viseli a Miczike hajfűrtjét tárczája legtitkosabb rejtékében, — Miczike a Gyuriczáét nem különbem a medaillonjában.

És most egyszerre előáll a papa, a Dani bácsi, a kinek fülébe jut, hogy Miczike mindig Gyuriczával jár haza az iskolából; ebből mindjárt egy kis családi jelenetet csinál, még a szegény mamát is megtámadta, a miért az

ilyen „komédiákat“ elnézi, holott jól tudhatná, hogy Gyuriczának gyámja megmásíthatlan tervei szerint, még előbb öt évig egyetemre is kell járnia, szigorlatokat tennie, hogy orvosná legyen, mint boldog emlékü atyja volt. Es mit csinálna addig Miczike, de mit György is, a ki előtt még öt évi fővárosi élet áll?

Bizony a papának ilyen kérlelhetlen logikájával szemben csakugyan nincs más mentőút, mint ha Gyuricza beáll vasutasnak, vagy postásnak; ámbár most már oda is kell egy évi előkészítő tanfolyam. De egy év még is rövidebb idő, mint öt!

Csak hogy viszont az is bizonyos ám, hogy Dani bácsi nem adja oda Miczikét akár a „vasutas“, akár a „postás“ Györgynek, a ki ma itt, holnap ott van állomáson, mert Miczike egyetlen leány. Miczike jónak látja figyelmeztetni is erre Gyuriczát, a mire azonban György urfinak készen áll a felelete:

— Hát akkor megszöktetem magát!

— Igen, de hova?

— A hol állomáson leszek!

— De ott könnyen reánk találnak!

Ebben megint Miczikének van igazsága és pedig annyira alapos, hogy Gyuricza nem tud rá válaszolni. Elhallgatnak mind a ketten. Gondolkoznak sokáig, nagyon sokáig. Elkeserednek végképen a papák és a világ zsarnoksága felett, a mely két ilyen igazán szerető szív elé akkora áthághatatlan akadályokat gördít.

hivatal, hova nem százával jelentkeznek a pályázók.

Hiszen mi úgy tudtuk, hogy ha megüresedik egy hivatali állás, hát százával jelentkeznek rá ember.

Ha megüresedik egy postaszolgai állás, ezer jelentkező van.

Ugy tudtuk, hogy bírósági becsüsi állásért temérdek ember küzdöködik s az igazságügy-miniszter nem tudja, hova legyen a jelölés. Nem tudja, hogy valamelyik kegyelmes ur, vagy a fenséges uralkodóház valamelyik tagjának pártfogoltját nevezze ki.

A vasuti bakter, vagy kocsikenő féle állásokért egy-egy országgyűlési képviselő pártfogolja kerülete polgárait.

Szóval minden állásra száz és ezer van.

És ime a közigazgatási joggyakornoki állásra nem akad jelölt, nem akad pályázó, nincs a ki odamenne.

Miért? Hiszen a vármegyénél lehet szolgabíró gyorsan, főszolgabíró s két lóval kocsiházik inassal a bakon, utjából kitér minden halandó s félő tisztelettel emeli meg kalapját előtte a paraszt, s méltóságos urak asztalánál is kitüntető szíveséggel fogadják a tekintetes főszolgabíró urat.

Lehet belőle árvaszéki ünnök, elnök is, főjegyző is, alispán is.

S ime mégsem megy oda senki s keresni kell az embert erre a pályára.

Mi lehet ennek az oka?

Micsoda nagy oka lehet ennek, olyan nagy oka, olyan nyilvános oka, hogy ezt az okot az a fiatal végzett jogász látja, s nem megy oda, hanem inkább elnyomorog a tulsufolt ügyvédi pályán, vagy más pályán.

Nem tekintik életcélnak, komoly pályának a közigazgatást, s tehát nem is megy oda, pedig lehetne gyorsan szolgabíró.

Szolgabíró, valóságos tekintetes ur. — Évi 800 frt fizetéssel.

És még sem megy oda, de nem is mehet oda törekvő ifjú ember, mert semmi biztosítéka, hogy belőle több is lesz valaha mint szolgabíró.

S ha saját vagy felesége összeköttetései révén a bizottsági tagok szavazatára nem számíthat, meg sem kísérel, legfeljebb felettes hatóságának rossz indulatát nyeri jutalmul.

Szolgabíró lesz, a míg él évi keserves 800 frttal s ha véletlenül neki nincs magánvagyonja s a feleségének sincs, marad az élete utolsó pillanatáig, s a megrokkant öreg szolgabíró öreg napjait a nyugdíjban pár száz forinttal tengeti.

Társas, a ki nem ment a közigazgatáshoz, hanem elment a bírósághoz, 40 év alatt okvetlen lesz táblabíró 2400 frt évi fizetéssel, ő pedig szolgabíró mindörökké.

Éh ha még csak ez volna a baj, hiszen a nagyságos cím nélkül is lehet boldog az ember, 800 frttal is élhet az ember nyugodtan.

Am az állam legkisebb irnokának jogai és kötelezettségei körvonalozva vannak, a közigazgatási tisztviselő, a nemzeti, gazdasági, politikai élet öre, — rabszolga.

Nincs semmi joga.

Az 1886. XXII. törv. cikk 68. §-a szerint a vármegyei közigazgatás első tisztviselője az alispán, de csak papíron. Valóságban első a a főispán, az állam közege. Olyan absolut monarka, a milyenhez hasonló még az orosz birodalom csárja sem.

Felfüggeszti a tisztviselőt akkor, a mikor akarja, s tetteiről nem számol senki másnak, csak a belügyminiszternek.

Kisérelje meg a közigazgatási tisztviselő a főispán akarata ellenére szavazni, majd meglátja, ki a vármegye első tisztviselője.

A másik hiba a választási rendszer és a klikkuralom.

Megválasztják a szolgabírót 6 évre, urambátyámék vérmes reményeket fűznek hozzá, No hát végre lesz rend a járásban — már t. i. az ők akaratuk szerint.

Kisérelj meg, jámbor szolgabíró, itéld el urambátyámat cselédjével szemben, vajjon megválaszt-e urambátyám jövőre is.

Dehogy választ atyámfia, sőt ahelyett mindent elkövet, hogy a méltóságos ur felfüggeszzen.

Felfüggesztenek, meghurcolnak s örvendesz, ha eljöhetsz onnan ép bőrrel.

Az autonómiairól beszélnek, a vármegye jogait emlegetik, s azt mondják, hogy azért nem lehet államosítani, mert ezeket a jogokat csorbítani nem szabad.

Nevetséges dolgok, hát van a vármegyének joga, mikor minden határozata a belügyminiszter megerősítésétől függ, s a belügyminiszter indoklás nélkül huzhatja keresztül, dehogy a miniszter, a legkisebb miniszteri segédfogalmazó.

Ebbe a rendszerbe jogász ember nem viszi a keservesen szerzett államvizsgáját, ebben a rendszerben senki sem hajlandó feláldozni reményeit és álmait.

P. F.

UJDONSÁGOK.

— **Püspökeink a Tátraban.** Kun Bertalan és Zelenka Pál püspökök a mai nap folyamán Tatra-Lomniczra utaznak, hogy ott a holnap tartandó templomszentelési ünnepélyen részt vegyenek.

— **Szabadságon.** Dr. Katona József, megyei tisztifőorvos, aug. 6-án kezdi meg három hétre terjedő szabadság idejét. Távollátta alatt dr. Darvas József járásorvos helyettesíti.

— **Előléptetések.** A m. kir. igazságügy-miniszter Prihradny Miklós miskolczi kir. törvényszéki aljegyzőt és dr. Végh Elemér

Miczike félredobja a himzést, kezeit ölébe eresztve néz a padló szőnyegére, míg György ur a plafondtól látszik tanácsot kérni. Utoljára könnyű jött mindkettőjük pilláira. Megint csak György urfi szólal meg ezuttal komoly elhatározott, szinte komor hangon:

- Miczike édes!
- Tessék?
- Szeret maga engem?
- Hiszen tudja!
- De igazán?
- Igazán!
- Nagyon?
- Nagyon!
- Tudja mit?
- Mit?

— Haljunk meg! — búgja György ur siri, tompa hangon, a mely indítvány azonban annyira váratlan volt Miczikének, hogy azt kérdezte rá:

— Hát aztán?

Erre meg György ur nem volt elkészülve. De azért megfelelt:

- Aztán eltemetnek bennünket?
- Hová? — kérdezte Miczike, kinek egész viselkedésén, hangján, kérdéseiben érezhette György urfi, hogy nem csak a felajánlott terv lényegével, de hirtelen közbevetett szavai értelmével sincs egészen tisztában.

— Hová? hát a temetőbe!

— A temetőbe? — kérdi Miczike, ki csak ekkor kezdte a helyzetet felfogni. — De hát miért temessenek minket a temetőbe?

— Mert meghaltunk!

— En is?

— Természetesen!

— Oh Istenem! — fakadt erre sirva Miczike — pedig még nem is éltem!

— Hát tudna maga nélkülem élni? Ugye nem! Már pedig én meghalok és így magának is meg kell halni. Együtt megyünk a halálba, együtt temetnek el bennünket, egy pap imádkozik lelkeinkért, a melyek oda-fenn egy jobb, szebb hazában összetalálkoznak, hogy soha többé el ne hagyják egymást. — Milyen szép, dicső gondolat is a halál!

— Igen, de mit szól hozzá a pap? — veti ellen pityeregve Miczike, ki előtt, úgy látszik, nem tűnt fel a halál olyan szép, olyan dicső gondolatnak.

— Oh maga gyáva — csattant fel erre György urfi, — még meghalni sem mer szerelméért! Sohse hittem volna ilyen kislelkűnek.

— Hát maga nem fél a haláltól?

— Nem soha! Egy igazi férfi . . .

Örökre kár, hogy György urfi nem fejezhette be a mondatot, azonban az történt, hogy heves gesztálása közben keze valahogy beleütődött a Miczike készülő asztalfutójában hagyott tübe s azt pedig egy még olyan igazi férfitol sem lehet kivánni, hogy ily váratlan incidens daczára bevégezze megkezdett mondatát.

György urfi is egy hatalmas „ujjvé!” kiál-

tással szájába kapta az ujját és olyan siralmas arczczal kezdte szopogatni, hogy Miczike önkénytelenül elkaczagta magát. A mivel egyszerre oda lett az egész drámai hangulat.

— Hát ilyen nagy hős maga! Egy túrszurástól, egy csöpp vértől vége a bátorságának?

Erre nyitott be a mama, a kinek aztán sietett Miczike a túrszurás előzményeit valamely más, kevésbé kompromittáló alakban megmagyarázni. Gyuricza himezni akart, úgy szurta meg az ujját; a vértől ijedt meg, pedig orvosnak készül! Ezt erősen hangsúlyozta, hogy értsen belőle Gyuricza is.

Az áldott lelkű mama elfogadta a magyarázatot. György urfi azonban azt sugta távozóban Miczikének:

— Azért is orvos leszek! Megmutatom, hogy nem félek a vértől!

Miczike pedig sietett megnyugtanni:

Jól van. Megvárom. De csak úgy, ha nem kísérget többé haza!

A kik György urfi ismerik, azok biztosra vehetik, hogy de bizony csak kísérgeti ezután is Miczikét, ha lopva is és illő távolból — míg az egyetemre nem kerül. A kik pedig Miczikét ismerik, azok meg arról biztosíthatnak mindenkit, hogy dehogy is vár őt, vagy éppen hat esztendeig Gyuricza után!

Zeno.

mezőcsáthi kir. járásbirósági aljegyzőt a XI. fizetési osztály I. fokozatába, *Bulyovszky Gusztáv* kir. ügyészt, pedig a VII. fizetési osztály első fokozatába léptette elő.

— **Ötvenéves jubileum.** *Vassilovich* Ágoston sajó-várkonyi jegyző ötvenéves szolgálatának évfordulóját holnap, azaz augusztus 3-án ünnepi Borsodvármegyei községi-jegyzői egylete. Az ünnepély komoly része Sajó-Várkonyi községi, a kedélyesebb rész pedig az ózdi vasgyárban fog lefolyni. A hivatalos program különben a következő: 1. A Sajó-Várkonyi róm. kath. templomban augusztus hó 3-án d. e. fél 10 órakor hálaadó istentisztelet tartása. 2. Főszolgabírói üdvözlés. 3. A vármegyei községi-jegyzői egylet üdvözlése. 4. A járási jegyzői kar üdvözlése album átadásával. 5. Sajó-Várkonyi községi képviselőtestületének diszközgyűlése, a járási főszolgabíró elnökle mellett s a jubiléus üdvözlése. 6. Az ózdi vasgyár kaszinó termében délután 1 órakor társas ebéd. (Egy teríték ára 4 korona.)

— **Egyházmegyei közgyűlés.** A *hegyaljai* ágost. hitv. evangy. egyházmegye Miskolczon tartja évi közgyűlését folyó évi augusztus hó 6-ik és 7-ik napjain. *Szerdán*, augusztus 6-án, délelőtt 11 órától lelkészi értekezlet lesz az emeleti tanácssteremben; déli 1 órától közös ebéd lesz Mayer vendéglőjében, külön teremben; délutáni 2 órától az egyházmegyei tanügyi bizottság ülése lesz a nagy tanácssteremben; délutáni 3 órától az egyházmegyei jogügyi bizottság ülése a földszinti irodában; délutáni 4 órától egyházmegyei gyámintézeti közgyűlés az emeleti tanácssteremben; délutáni 5 órától gyámintézeti istentisztelet, *Jungmann Géza* kemenczei lelkész szónoklatával és offertóriummal az egyetemes szeretetadomány javára; délutáni 6 és fél órától egyházmegyei értekezlet az emeleti tanácssteremben; este 7 és fél órától ismerkedési estély a Mayer-féle vendéglőben. *Csütörtökön* reggeli 8 órakor a lelkészek az Ur szent vacsorájában részesülnek; 9 órától déli 1 óráig közgyűlés az emeleti tanácssteremben; déli 1 órakor közös ebéd a Mayer-féle vendéglőben; délutáni 3 órától a közgyűlés folytatása és befejezése.

— **Lemondás.** *Kovács* Bálint vármegyei aljegyző csütörtökön benyújtotta állásáról való lemondását a vármegyei közgyűléshez. *Kovács* Bálint aljegyző a megyétől — a melynek egyik legszorgalmasabb tisztviselője volt, — állami szolgálatba lép át, s Budapestre a ministeriumba megy.

— **Eljegyzés.** *Marcsiniák* Antal, a diósgyőri vas- és aczélgyári ifjuság egyik agilis tagja a napokban jegyezte el *Siposs* József miskolczi tekintélyes kereskedő szeretetreméltó leányát: *Erszike* kisasszonyt.

— **Esküvő.** *Sassy* Árpád városi tanácsnok csütörtökön tartotta esküvőjét, özv. Szabó Sámuelné ur övel.

— **Esküvő.** *Herz* László tekintélyes kereskedő leányának, *Ilonka* kisasszonynak augusztus 21-én esküszik örök hűséget *Gémes* J. Imre a Kazinczy-utcai izr. templomban.

— **Ügyvédi kamarából.** A miskolczi ügyvédi kamara közhírré teszi, hogy *Frenkel* Mihály ügyvéd Miskolczi székhelylyel, *Feyer* Endre ügyvéd, Miskolczi székhelylyel, az ügyvédek lajstromába bejegyeztetett, dr. *Patsauer* Adolf elhalt miskolczi ügyvéd ügyvédi iratai és értékei őrzésére s a halaszthatatlan teendők ellátására gondnokul kirendelt dr. *Reiner* Samu miskolczi ügyvéd ezen állásától felmentetett s gondnokul dr. *Frenkel* Mihály miskolczi ügyvéd rendeltetett ki.

— **Egyházkerületi gyűlés.** A tiszai ág. hitv. ev. egyházkerület augusztus 19—22. napjain Miskolczon tartja évi közgyűlését *Zelenka* Pál püspök és *Szentiványi* Árpád egyházkerületi felügyelő elnökle alatt. *Augusztus* 19-én reggel 8 órakor istentisztelet, míg 8 órától kezdve a nyugdíjintézeti, közgazgatási, tanügyi és jogügyi bizottságok a ker. számvevőség tart ülést. *Augusztus* 20-án a Baldácsi alap és a gyámintézeti bizottság

tart ülést, délután 2 órakor a gyámintézeti közgyűlés, 5 órakor pedig istentisztelet *Ujvágh* Károly merényi szónoklatával. *Augusztus* 21-én délelőtt 9 órakor veszi kezdetét a közgyűlés, melynek felmaradt tárgyai augusztus 22-én nyerne elintézt.

— **A mi élehetlenségünk.** Nagyon üdvös eszmék megvalósításával foglalkozik a belügyminiszter. Az ország különböző részében ugyanis 20 gyermek-menhelyet óhajjt létesíteni, melyeknek az leend a célja, hogy az apátlan-anyátlan s főleg a törvénytelen gyermekek elzúllását megakadályozza, azokat gondoztassa és felneveltesse. A miniszter már tíz várossal folytat ez irányban tárgyalást. De ezek között a városok között Miskolcot nem látjuk. Pedig nagyon érdekünkben állana, hogy minél több állami intézmény helyet nyerne városunkban. Persze, nálunk senki sem figyel, nem kutatja senki, mi történi az országban, a minisztériumok kebelében. Előjárásunk várja, hogy majd a sültgalamb a szájába röppül. Jó lesz tehát, ha ideje korán mozgolódunk, hogy egy ilyen intézményt megnyerhessünk. Mert más városok éberek és élelmesek és elhalászszák az orrunk előtt.

— **A lejárt pályázat.** A miskolczi kir. törvényszéknél üresedésben levő albirói állásra hirdetett pályázati határidő lejártáig ötvenhárom kérvény érkezett be a kir. törvényszék elnökéhez. A folyamodványokat ajánlatával együtt a miskolczi kir. törvényszék felküldötte a kassa kir. ítélőtáblához, mely azokat a m. kir. igazságügyminiszterhez fogja felterjeszteni.

— **Szintársulatunk nyári utazásai.** Szalkai Lajos szintársulata tegnap fejezte be 2 hónapos nyári szezontját Ungvárott és ma kezdi meg az egy hónapos vendégszerelését Egerben, a melynek befejeztével rövid pihenő után Miskolcra jön, hogy a téli szezon megkezdje.

— **Ereklye muzeum.** Gróf Kreith Béla Miskolcra érkezett a városunkban rendezendő ereklye muzeum kiállítására ügyében. Mint értesülünk, a kiállítás tárgyai Kolozsvárról a legközelebbi napokban már ide érkeznek és a muzeumi alkalmazottak — a kik már szintén megérkeztek — azonnal hozzá látnak a kiállítás berendezéséhez. A kiállítás az ev. ref. főgimnázium tornacsarnokában lesz.

— **Az egri tüzoltó kongresszus.** Az Egerben, augusztus 14-től 17-ig megtartandó tüzoltó kongresszus programja már megvan állapítva.

Augusztus 14-én lesz az érkező vendégeknek ünnepélyes fogadtatása. Az egri önk. tüzoltó és mentőegyesület már Fűzes-Abonyban fogja a vendégeket fogadni.

Augusztus 15-én hajnali 5 órakor ébresztő. Reggel 8 órakor a csapatban érkezett tüzoltó-egyletek (idáig 36 csapat) a tüzoltó-laktanya előtt gyülekeznek s innen a Széchenyi-utczán végig testületileg a főszékesegyházba vonulnak, hol ünnepi mise lesz. Tizenegy órakor diszközgyűlés, melynek egyedüli tárgya az egri tüzoltók szolgálati érmeinek kiosztása lesz.

Augusztus 16-án a délelőttöt úgy, mint a délutáni időt is a tüzoltóegyesületek versenyyakorlatai fogják kitölteni. A verseny helye a megyei gyalogsági laktanya. Este a Hevesmegyei Tüzoltószövetség, egy fővárosi művész, az Egri Dakör, Üribanda s egy hatvan tagból álló női és férfi kar részvételével művészestélyt rendez a Hunyadi téri Nyári Szinkörben.

Augusztus 17-én délelőtt 10 órakor lesz az országos tüzoltó-szövetség nagygyűlése déli egy órakor pedig társasbéd. Délután 4 órakor a versenydíjakat osztják ki. Este a Nyári Szinkörben Szalkay szintársulata rendez diszeloádást.

Augusztus 18-án reggeli 6 óra 55percckor külön vonattal kirándulás Parád fürdőbe, a hol társasbéd lesz.

— **Nyári mulatság.** A miskolczi cipészek szakegylete a „Vörös rák“ kerthelyiségében 1902. évi augusztus hó 16-án táncz és

egyéb mulatságokkal egybekötött zártkörű ünnepélyt rendez. A táncz kezdete pont 8 órakor. Pénztárnyitás 7 órakor. Személyjegy 1.20 K. Család-jegy 2.40 K. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak s a „Szabadság“ban nyugtáztatnak. A tiszta jövedelem a könyvtár gyarapítására fordítatik. Jegyek előre válthatók: *Viszlai* József, *Sikorszky* Gyula és *Steig* Béla cipészüzleteikben. A zenét *Vattay* Tóni zenekara szolgáltatja.

— **Pinczerek gyűlése.** A Magyar Országos Pinczér-Egyesület helybeli választmányának megalakítása céljából ez évi augusztus hó 4-ikén éjjeli 2 és fél órakor a Korona szálloda téli éttermében alakuló közgyűlést tart. Tárgysorozat. Az Országos Pinczér-Egyesület céljának ismertetése. Az előkészítő bizottság eddigi működéséről beszámolás. Esetleges indítványok. A tisztikar megválasztása.

— **Szakszerű tüzoltás.** E czimen *Szombathy* Sándor, a miskolczi önkéntes tüzoltóegylet főparancsnoka még 1901. évben egy igen hasznos és tanulságos füzetet adott ki a tüzoltás betanulására vezényelt katonaság és a községi tüzoltók részére. Így a nyár legforróbb időszakában nem lesz időszerűtlen, ha e kis füzetre utalunk, sőt czélszerűnek tartanánk, ha azt a megye minden községének megküldenék. A kis füzet 50 fillérért kapható.

— **Mulatság.** A „*Jószerecsse Dal. és Önképzőkör.*“ a „*Ládi*“ nevezetű erdőrezsben f. évi augusztus hó 17-én tánczczal egybekötött nyári mulatságot rendez. A résztvevők szórakoztatására a rendezőség gondoskodott: 1. Eredeti és mulattató czéldobálásról, mely különböző djakkal lesz egybekötve. 2. Képes és nem képes levelező-lapokkal, nemzetközi póstáról. Eredeti amerikai rendszer szerint. 3. Egy kezes báránynak kisorsolásáról. — A mulatság kezdete d. u. 2 órakor, a mikor is az egyleti olvasó helyiségéből a gyári zenekar vezetése mellett történik a felvonulás. — Tánczhoz a zenét a gyári zenekar és egy cigány zenekar szolgáltatja. Rosz idő esetén a mulatság a munkás-étteremben 1/28 órától lesz megtartva. Beléptidij: Tagoknak 40 fill., idegeneknek pedig 1 K. — Vége hajnalban. Jegyek válthatók a mulatság színhelyén. Ügyeletes *Stefáni* János ur. A rendezőség.

— **Törvényszéki tárgyalások.** A miskolczi kir. törvényszék szüneti büntető-tanácsa tegnapelőtti főtárgyalásán 5 bűnügyben hozott határozatot. Így *Gecse* István 15 éves bányamunkást gondatlanságból elkövetett emberölés miatt 14 napi fogházra, *Bodnár* János emódi lakost, a ki egyik társát a korcsmában verekedés közben agyonszurta, másfél évi börtönre; *Gyöngyösi* Györgyöt és *Istvánt* korcsmai verekedésért 3 havi fogházra ítélte. Ezekon kívül még két kisebb ügyben hozott határozatot a büntető tanács.

— **Fonográf-hangverseny a Polgár-Egyletben.** *Koch* János, a polgár-egylet törekvő vendéglőse ma este egy ujdonsággal lepi meg a nagy közönséget: a polgár-egylet helyiségében egy nagyszabású fonográf-hangversenyt tart. A hangverseny számai között cigányzene fog játszani, míg a szokásos tüzijáték és konfetti-csata ismét életkíteni fogja a zeneszámokat. Izletes konyháról és kitűnő italokról gondoskodva lesz; a bemenet szabad.

— **Fegyelmi ügyek a vármegyén.** Borsodvármegye közigazgatási bizottságának fegyelmi választmánya szerdán délután 4 órakor báró *Vay* Elemér főispán elnökle alatt ülést tartott a vármegyei ház nagytermében. A fegyelmi választmány, melynek tagjai *Kedves* István pénzügyigazgató, *Szaffka* Pál kir. közjegyző, *Bartányi* Gyula ügyvéd és dr. *Katona* József megyei főorvos voltak, *Gasner* Gyula tb. főjegyző és dr. gróf *Haller* József előadása mellett több rendbeli fegyelmi ügyben hozott határozatot. Így *Lakatos* János, a városi anyakönyvi hivatalban alkalmazott irnokot, több rendbeli hivatalos visszaélés és hanyagság miatt az alispáni elsőfoku

határozattal megegyezőleg, hivatalvesztésre ítélte. Dr. *Vaday* Kálmán bogácsi körorvost apróbb szabálytalanságok miatt 40 korona bírsággal, *Kellner* Ignác h.-csabai községi jegyző pedig ugyancsak kisebb alakú hibák miatt dorgálással sújtotta. Végül elutasította *Thury* József sz.-bessenyői községi jegyző elkésett felelősségét s így a reá mért kétszáz korona bírság jegerőre emelkedett.

— **Tanítók vasuti kedvezményes jegye.** A budapesti tanító-testület kérvényt intézett a kereskedelemügyi miniszterhez aziránt, hogy a féláru vasuti jegyek kedvezményét terjesztene ki a tanítókra is. A miniszter ezt megtagadta. A kormány ugyanis azon az elvi állásponton van, hogy a vasuti díjkedvezményben, az államiakon kívül, a törvényhatóságoknak csakis a szoros értelemben vett közigazgatási tisztviselői részesülhetnek. Ha a kormány ezt az álláspontot alhagyná, az arra vezetne, hogy meg kellene adni a kedvezményt a községi, felekezeti és egyéb nyilvános intézetek tanító személyzetének, továbbá a rendezett tanácsú városok és községek tisztviselőinek is. Ezt pedig pénzügyi érdekekből nem lehet megtenni.

— **Táncmulatság.** Az alsó-borsodi diákok augusztus hó 3-án nyári táncmulatságot rendeznek **M e z ő - K e r e s z t e s e n.** Beléptidij 1 kor. 20 fillér, családjegy 3 korona.

— **Kőolaj szállítás.** Az állami vasgyárak központi igazgatósága pályázatot hirdet a jövő évben szükséges *kőolaj* szállításra, melyből a Diósgyőri vasgyárnak mintegy 40.000 kg. kell. Ajánlatok nevezett igazgatósághoz Budapest, Kőbányai ut 21. f. é. aug. hó 6-án déli 12-óráig adandók be. Erre érdekeltek a Miskolczi Kereskedelmi és Iparkamara figyelemzteti.

— **Értesítés.** Az „Erzsébet” fürdő r. t. igazgatósága értesíti a t. közönséget, hogy a szokásos tatarozási munkálatok miatt, augusztus hó 4, 5, 6 7-én azaz hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön, a gőzfürdő zárva lesz. A fürdő többi osztályai azonban — a kádfürdők és az uszoda — ezidő alatt is zavartalanul használhatók.

— **A szélhámos Holub.** Holub ur szenvedélyes utazó, bár a nagynevű Afrika kutatóval semmiféle összeköttetésben nincs. Ám bár utazni nagyon szeret, de a vén Európánál tovább nem kívánczik; s kutatásai sem annyira új népek és vidékek fölfedezésére irányul, mint inkább arra, hogy hogy lehet legkönnyebben pénzhez jutni. Bár semmihez sem ért, de azért végig próbált mindent a világon; s mert mostanában egy kopott császárkabátja is volt, s mert a haja is hosszúra megnőtt, zongora hangoló „művésznek” adta ki magát. S mert az élénk téli szezon sok zongorát megviselet, azért bőven akadt, a hol munkát bíztak reá. S Holub ur mindezt nyugodtan vállalta el, bár mitsem értett hozzá. De előbb roppant fontoskodva szedte a zongora tetejét le, babrált aztán belől is egy kicsit, s aztán — néhány korona előleget kért. De gondja volt még közben arra is, hogy egyet-mást gondjai alá vegyen, a mi kezéigébe akadt. Mindezek után pedig nyugodt lélekkel ment tovább, s az uraság s a zongora várható reá, a míg csak el nem unta. — Ám Holub urnak is ütött a bűnhődés sötét órája, mert a panaszosok följelentésére a rendőrség letartóztatta épen akkor, mikor az Avas árnyas bokrai arról álmodozott, hogy mily szép is az élet, ha roszt zongora bőven van benne. A rendőrség a „művészt” sötét zárkába tette, s most Holub ur töprenghet azon, hogy egy pár zongora is kitörhet egy jámbor cseh nyakát.

— **Vasaló tolvaj.** *Hercs* Zsigmondné tegnapelőtt a Toronyalja-utczai lakásán vasalt, mikor egy koldusasszony lépett be udvarára s alamizsnát kért. *Hercs* né bement a szobájába, hogy néhány fillért hozzon a szegény asszonynak, de mire ismét kijött, eltűnt a koldusasszony s eltűnt vele a vasalója is. Most a rendőrség keresi a gyors lábú és gyorskezü tolvajasszonyt.

— **Tűz.** Tegnapelőtt éjjel könnyen veszélyessé válható tűz ütött ki a Szent István utcában, a hol *Kovalecki* Gergely molnár házának tetejét, valamint egy faskamarát hamvasztott el. A gyorsan megjelent tűzoltóság *Szombathy* Sándor főparancsnok vezetésével azonban hamarosan lokalizálta a tüzet, s az ő, valamint a 65 ik gyalogezred egy szakaszának fáradságos munkájának köszönhető, hogy a szomszédos szalma fedeles házak megmenekedtek az elpusztulástól.

— **Balesetek.** *Gyurkó* Miksa háromi malomtulajdonos kocsisa csütörtökön a Mátyáskirály utcában oly szerencsétlenül esett a lovak közé, hogy súlyos belső sérülésekkel, eszméletlenül szállították az Erzsébet kórházba. A kocsis állítólag epilepsziában szenved s ez alkalommal is egy ilyen betegségi rohamban történt vele a szerencsétlenség.

— **Csávás** József 17 éves péklegény a Szinvánban fürdés közben egy éles üvegdarabban, mely a víz alján feküdt, ugyannyira meghasított a lábát, hogy a legényt ápolás végett a mentőknek az Erzsébet kórházba kellett szállítani. *Róth* Etel és *Erdei* Miklós cipészsegéd a nagy hőség következtében előbbi a Széchenyi utcán a Seper-száloda előtt, utóbbi pedig a Hunyady-utczában össze estek. Mindkettőjüket gyógykezelés végett az Erzsébet kórházba szállították.

— **Családi idill.** Nagy ribilliót rendezett csütörtökön *Fabali* József kötőrő munkás, a ki részegségében csakánynyal akarta a családját is, de meg a szomszédjait is elpusztítani. Szerencsére legyűrték a rabiátus embert, a ki így kárt többé senkiben nem tehetett s hogy később se tegyen, egyelőre a rendőrség vette szárnyai alá.

— **Elveszett pénztárcza.** *Özvegy Kovács* Kis Lajosné tegnap a deszka-temetőtől a Városház-térig terjedő utja alatt elvesztette pénztárczáját, a melyben negyven korona volt. Kéri a becsületes megtalálót, hogy a pénztárczát adja át a rendőrségen.

— **x Intelligens családból** gyermekeket teljes ellátásra elfogad egy **izr. magányos uri nő**, hol **tiszta izr. konyha** van és a gyermekek **házi nevelésben** részesülnek. — Bővebbet **Rosenberg** Mór divatáruházában, Miskolcz.

Férfiaknak ingyen !!

olyan új találmányu orvosságot, mely az elveszített erőt újra meghozza. Próbacsomagot s egy száz oldalos könyvet postán, jól becsomagolva, ingyen kapják mindazok, a kik érte irnak. Ez a legbámulatraméltóbb csodaorvosság, mely megmentett ezeket, a kik fiatalkori kihágások folytán nemi bajokban, szifiliszben, valamint elveszített férfierőben szenvednek. Ez okból elhatározta az intézet, hogy egy ingyen csomag orvosságot magyarázó könyvvel együtt mindenkinek ingyen küld. Ezzel a házi orvossággal a baj otthon gyógyítható s mindazok, a kik a fiatalkori kihágásokból származó nemi bajokban szenvednek, otthon gyógyíthatják magukat. Ez a gyógyszer közvetlenül azokra a szervekre hat, a hol a megerősítés szükséges, csodálatos eredményel gyógyítja az évek óta tartó betegségeket. Öreg, fiatal egyaránt irhat a State Medical Institute-nak az alant jelzett címre, a honnan a csomagot rögtön elküldik. Az intézet leginkább azokat akarja megmenteni, akik kezelés céljából az otthonukat nem hagyhatják el. A próbacsomag megmutatja, hogy mily könnyen gyógyíthatók ebből a rettenetes bajból otthon. Az intézet kivételt nem tesz. Mindenki irhat érette bárhol magyarul, mire titoktartás mellett, postafordultával egy ingyen csomag orvosságot kap magyarázó könyvvel együtt. Irjon még ma. A csomag oly szépen be van csomagolva, hogy tartalmát senki sem fogja megtudni. A levelet így kell címezni: State Medical Institute, 71 Elektrom Building, Fort Wayne, Ind. Amerika. A levelek mindig bérmentesítendők.

Jég-virágok.

— Időszerű hírek. —

A rekkenő hőségben, a mi tüzes kimenetelére változtatja a világot, kétségbeesve keres üdülést az ember. A boldog kiválasztottak, a kik a Balaton hullámaiban mosolyogják a napsugarak gyilkos erőlködését vagy a Kárpátok kies fürdőhelyeiről küldő-

zik a képes levelező lapokat: ezek a szerencsés emberek csak az ujságok biztos forrásaiból meritett közlések révén értesülnek a mi szenvedéseinkről. Óh mi szerencsétlenek, hová meneküljünk, a hol egy kis üdülést találhatnánk a nap gyilkos sugarai ellen? . . . Nincs sehol semmi védelem!

Ilyenkor a modern eszközökkel dolgozó ujság szeretettel igyekszik arra, hogy felüldítse olvasóit. A „Szabadság” szerkesztősége is gondoskodni kíván arról, hogy az olvasó közönség (a kit tisztelettel a puszták tikkadt vándorához merészlünk hasonlítani) néminemű *hűsítőben* találjon üdülést. Ha a kávéházak fagyallattal és jegeskávéval hűsítik a testet: miért ne szolgáljunk mi *szellemi fagyallattal*. Ezért ime itt közöljük a következő eredeti híreket:

— **A farkasok garázdálkodása.** A Bükk-hegység tövéből riasztó hírt jelentenek. A borzalmas, dermesztő hidegben, a melynek számos áldozata van, annyira elszaporodtak a farkasok, hogy a lakosság ki sem mozdult a házából, a mi a hóviharok miatt is valóságos istenkísértés. Tegnap reggel Diósgyőr határában az erdőszélén portyázó csendőrök egy emberi hulla roncsaira bukkantak. Csak a véres hóban lelt csizmaszárról lehetett megállapítani, hogy a szétmárcangolt husczaftok emberi test maradványai. A csizmaszárban ott van az erős véres férfi láb, melynek folytatását, mint a nyomokból konstatálható, farkasok lakmározták ki a bagariából. Utközben egyébként a csendőrök egy agg anyafarkast terítettek le. A lakosság izgatottsága leirhatatlan.

— **Hóba rekedt gyorsvonat.** Emőd és Keresztes között a gyorsvonatot nagy veszedelem érte. A vonat az óriási hóviharban nyílt pályán megrekedt. Az elszigetelt vonatot, a Miskolcziól táviratilag kért segélygépek meg sem tudják közelíteni. A vonat utasai első napon kétségbeesve várták a segédelmet s egy kataszteri biztos, a ki eljegyzésére utazott, megöszült az első éjszakán. Azóta azonban minden jóra fordult s az utasok, kiket Kubik Béla uradalmából Zöldhalomról élelmeznek, beletördeltek sorsukba. Napközben rengeteg kalaberek esnek, ezenkívül két eljegyzés és egy párbaj történt sőt egy másodosztályu kupéba a golya is ellátogatott. Az utasok aggódva gondolnak rá, hogy segítség érkezik. A hó sűrű tömegben hull alá s a szél süvit a fák között . . .

— **Szerencsétlenség a Szinva jegén.** Végzetes szerencsétlenség történt tegnap a befagyott Szinván. Egy sereg iskolásgyermekek csuszka. miközben a jégtábla megrepedt s három fu a jég alá került. Holttestüket eddig nem lehetett megtalálni.

— **A háromi expedíció katasztrófája.** Az a legújabb expedíció, mely nemrégén indult a Bükk-hegység rengetegeinek felkutatására, igen veszedelmes helyzetbe került. A kutatók ugyanis a Taj partján hajóra ültek. A hajó azonban megrekedt az óriási jégtáblák között, a honnan az utasok nem tudnak menekülni. Élelmiszerük, olajuk befagyott s fejszékekkel darabolják szét. Legnagyobb baj, hogy tüzet sem éleszthetnek, mert az először felcsapó lángok legott megfagynak. Ez a sorsa különben a nap-fénynek is, mely szintén megfagyott.

*

Azt hisszük, hogy a mikor ezek a hírek egy szálig valóra válhatnak, akkor a szenvedő emberiség keservesen sirja vissza a most való rémes kánikulát. Mert hiszen az idővel sohsem vagyunk kibékülve;

Nyáron nagyon meleg van,
Télen nagyon hideg van,
Soha sincsen jó idő . . .

CSARNOK.

Öröm-öröm — ürmös nélkül.

Lovagtörténet.

Írta: G. J.

Pincze pincze mellett, sehol egy bokor, palánk, köz vagy hajlás nem volt, mely elrejtethetne; még csak egy kut sem volt közelbe, hogy beleugrottam volna.

Pedig a veszély elől menekülni kellett, szembeszállni vele lehetetlenség!

Felkaptam a könyvem s a másik pillanatban már besurrantam a nyitott pinczeján s a terjedelmes borház hátulsó szögletébe támasztott szüretelő kád védő szárnyaiba vontam magam. Tudtam, hogy eddig nem vett észre, ha ezután észrevesz, az az én bajom, mert az Isten se mossa le, hogy itt nem találka történt; lantolhattunk volna, hogy pusztá véletlen, meg hogy Jolánka nincs is semmi tekintetbe érdekelve. Csak én huztam volna a rövidebbet és esteli dicső szerepléseimnek meghuzták volna a lélekharangot.

Szerettem volna már a másvilágon lenni.

Ezután a borházban rövid inspicierung következett, de a meg vagy meg nem elégedés kifejezését, az uralkodó rend felett nem értettem, mert a fogam vaczogása ellenhangot adott. A vele együtt érkezett mindenessel, ki ezalatt én felém portyázott, bort hozatva, ugyanarra a helyre ült a kedves papa, a honnan 3—5 percczel ezelőtt engem detronisált; jól eső élvezettel fogyasztva a sillert.

„Kezdődött a kint a farkas, bent a bárány.”

A leányok ösztönszerűleg félre vonultak s lehetőleg igyekeztek elpalástolni a zavarukat, én pedig összehúzódtam bent a kád alatt, mint a csiga.

Most már igazán nem tudtam, hogy mi fog velem történni.

Eközben egy végtelennek tetsző negyedóra mult el. A külvilágból ezalatt nem jutott hozzám semmi. Csendesen huztam meg magam, nem mertem még moczzanni sem, nem tudtam a védelmet nyújtó kád sulypontját, hátha egy legkisebb érintésre eldől s lelepleztem.

A mindenese az üvegeket megtöltötte, haza ment, olyan készülődés forma hangoztat hallottam különben is. A kedves papa bejött még egyszer a borházba, saját apai kezeivel csukta be a pinczébe levezető ajtót, a borház asztalán égő gyertyát elfujta, két hatalmas csikorgás a külső zárban és el voltam temetve.

No most már gondolkodhattam az elmúlt szép órákról és a következőkről egyaránt s hozzá még a bortól is el voltam zárva.

Föltétlenül számítottam a lányokra, különösen Jolánka leleményességére.

Elővászorogva, kezdetem széjjel nézni szállásomon. Az ajtóhoz közel, az ablak mellett egy asztal, itt-ott egy-egy hordó, pár szék. Itt nem maradhatunk.

Gondoltam, hogy azon ürügy alatt, hogy itt felejtettek valamit, még az uton elkéri a kulcsot, visszajönnek és kiszabadítanak. Ilyen csalárd remények közt ért a nyolc óra. Keztem terveket kovácsolni, de egyik sem vágott be. Ha erre jön valaki — gondoltam — diplomáciai érintkezésbe lépek vele, megkérem, hozna egy lakatost és az én felelősségemre nyitassa ki az ajtót. A

másik perczben már azt találtam jónak, hogy irok Jolánkáékknak és elküldöm. Czeruza és papir volt nálam. Nem jött egy árva lélek sem.

Teljes setét lett, gyertya lett volna, de nem volt gyufa — és senki arra nem jött.

Elvesztettem minden türelmemet. Mi lesz velem, mit fogok csinálni? Idegesen jártam le s fel s ha egy csákány van kéznél, biztos neki látok a fal keresztül vágásához. Nem tudtam elhítenni magammal, hogy nekem esetleg itt kell tölteni az éjszakát. Holmi lovassági történetek felidézése nem csillapított.

Egyszer csak tekintetem egy terjedelmes fekete folton akadt meg, mely a homályosság daczára is kivált a bolthajtás ivezetének alapszínéből.

Lekeltem az asztalról, egész alá állva, tüzetes vizsgálat alá vettem. Ajtó volt, a mely a padra vezetett.

A homlokomra csaptam. Itt ajtó van, ezen a padásra juthatnék, hogy onnan hová, azt nem kutattam. A földolog a padlás, egy lépéssel közelebb vagyok a szabadsághoz, mihelyt ezt elértem! De hogy érjem ezt el? Csak legalább gyertyát gyujthattam volna!

(Folyt. köv.)

Nyilt-tér.

Utazáskor felette alkalmas!
Rövid használat után nélkülözhetlen.

Egészségügyi hatóság által megvizsgálva!

(Bizonyítvány Bécs, 1887. jul. 3)

Kalodont

Nélkülözhetetlen

Fogcréme

Előkelő szakférfiak bizonyítják, hogy a fogak és a száj szorgos ápolása elmulaszthatatlan egészségünkre. Ugyanis a gyomorbetegségek ezáltal elkerülhetők. A „Kalodont” a legmegbízhatóbb szernek bizonyult, melynek hatása a fogak tisztítására igen kitünő. 2

A vonatok érkezése Miskolcra.

| Nap száka | Óra | Percc | A vonat neve | Honnan? |
|-----------|-----|-------|--------------|------------------------|
| Éjjel | 12 | 20 | sz. v. | Kassa |
| | 12 | 30 | sz. v. | Ujhely |
| | 1 | 26 | sz. v. | Budapest |
| | 1 | 58 | sz. v. | Kassa |
| | 2 | 17 | gy. v. | Kassa (jun. 15-től) |
| | 2 | 34 | gy. v. | Budapest (jun 15-től) |
| Délután | 3 | — | sz. v. | Budapest |
| | 6 | 05 | v. v. | Budapest |
| | 6 | 32 | T. sz. v. | Forró-Éncs |
| | 6 | 12 | T. sz. v. | Szerencs |
| | 7 | 25 | T. sz. v. | Bánréve göm. p. u. |
| | 7 | 59 | v. v. | Torna göm. p. u. |
| | 9 | 16 | sz. v. | Bánréve, Dobsina |
| | 9 | 25 | gy. v. | Ujhely |
| | 9 | 31 | gy. v. | Kassa |
| | 10 | 43 | gy. v. | Budapest |
| Délután | 12 | 27 | sz. v. | Debreczen |
| | 12 | 32 | sz. v. | Budapest |
| | 1 | 40 | sz. v. | Fülek göm. p. u. |
| | 1 | 33 | sz. v. | Budapest |
| | 2 | 56 | sz. v. | Ujhely |
| | 3 | 16 | sz. v. | Kassa |
| Este | 5 | 42 | gy. v. | Kassa |
| | 5 | 52 | gy. v. | Ujhely |
| | 5 | 50 | sz. v. | Fülek göm. p. u. |
| | 6 | 20 | gy. v. | Budapest |
| | 7 | 43 | v. v. | Torna göm. p. u. |
| Este | 8 | 55 | thv. sz. | F.-Abonyból (új vonat) |
| | 10 | 16 | sz. v. | Fülek göm. p. u. |

A vonatok indulása Miskolcra.

| Nap száka | Óra | Percc | A vonat neve | Hová |
|-----------|---------|--------|------------------|------------------------|
| Éjjel | 1 | — | sz. v. | Budapest |
| | 2 | 15 | sz. v. | Kassa |
| | 2 | 27 | gy. v. | Budapest (jun. 15-től) |
| | 2 | 39 | gy. v. | Kassa (jun. 15-től) |
| | 2 | 42 | sz. v. | Budapest |
| | 3 | 24 | sz. v. | Ujhely, Debreczen |
| Délután | 3 | 37 | sz. v. | Bánréve göm. p. u. |
| | 3 | 45 | sz. v. | Kassa |
| | 7 | 23 | thv. sz. | F.-Abony (új vonat) |
| | 6 | 29 | v. v. | Torna göm. p. u. |
| | 6 | 40 | sz. v. | Fülek " " " |
| | 9 | 38 | gy. v. | Budapest |
| | 11 | 06 | sz. v. | Fülek göm. p. u. |
| | 10 | 55 | gy. v. | Ujhely |
| | 11 | 02 | gy. v. | Kassa |
| | Délután | 12 | 45 | v. v. |
| 1 | | 02 | sz. v. | Kassa |
| 1 | | 37 | v. v. | Torna göm. p. u. |
| 1 | | 54 | sz. v. | Ujhely |
| 3 | | 11 | sz. v. | Budapest |
| 3 | | 26 | sz. v. | Fülek göm. p. u. |
| 3 | | 31 | sz. v. | Budapest |
| 3 | | 53 | sz. v. | Debreczen |
| 3 | 37 | sz. v. | Fülek göm. p. u. | |

Gyümölcs és szőlőbor készítő gépek.

Gyümölcs- és szőlő sajtók,

folytonosan ható kettős emeltyűszerkezettel és nyomó szabályozóval.
A munhaképesség 20 százalékkal nagyobb, mint bármely sajtónál.

Hydraulikus sajtók.

Szőlő- és gyümölcs zúzó
és bogyómorzsolók.

Teljesen felszerelt szüretelő készülékek.

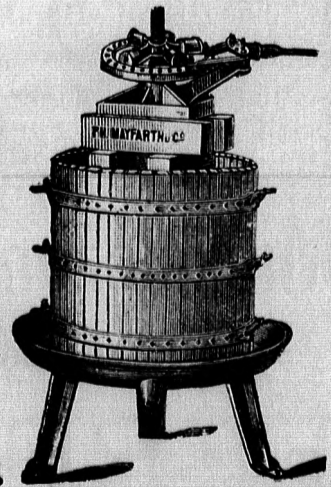
Szőlő és gyümölcsörölők, asszalókészítők gyümölcs és főzelék aszalására, gyümölcsvágó és hámozó gépek, legújabb szerkezeti szabad. önműködő „Syphonia” gyümölcs és szőlővessző permotörők gyártanak és szállítanak jótállás mellett a legjobb kivitelben

MAYFARTH PH. és TÁRSA

gazdasági gépgyárak, vasöntöde és gősházor

BÉCSBEN, II. TABORSTRASSE 71. sz.

Kitüntetve 490 arany, ezüstés bronz éremmel. — Árjegyzékek ingyen és bérmentve. Képviselek, viszontelárusítók felvételnek



Egyéves önkéntesi egyenruhák

lelegegánsabb szabással, legjobb minőségben, jutányos árban, részletfizetés mellett is **saját műhelyünkben** egyedül nálunk készíttetnek el.

Helyben szolgálatban levők részére a nálunk felszerelt egyenruházatok javításait díjtalanul eszközöljük.

Kivánatra árjegyzéket bérmentve és ingyen.

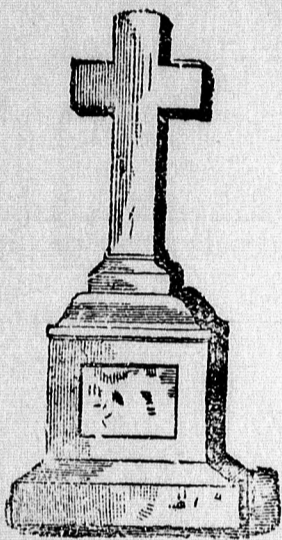
KOKÁLY TAMÁS ÉS FIA tisztii egyenruházati intézet
Miskolcz, Széchenyi-u. 60.

SIMON FRIGYES

kőfaragó mester

márvány és siremlékek nagy raktára.

Miskolcz, Vay-ut 3. sz.

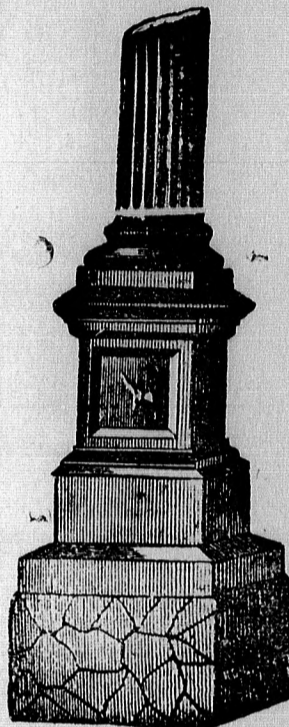


A melyen tisztelt, kegyeletől indítatott közönség szives tudomására hozom, hogy jelenleg egy külföldi cégnek **egyedüli szállítója** lévén, üzleti telepemet a kor kívánalmainak megfelelően, teljesen berendeztem. S hogy kegyeletét mindenki szívből s mégis olcsón kifejezze, van szerencsém ajánlani dusan felszerelt raktári telepemem levő

sirköveimet.

Ugymint sziléziai világos, sötét és fekete **márványokat**, sziléziai sötét és világos **gránitokat**, norvégiai kék **labradort**, valamint svéd fekete I., II., III. oszt. **gránitaimat**.

Továbbá ajánlom aranyosi természetes kőből készült **sirköveimet**, mely e vidéken a legjobbnak van elismerve.



A nagyérdemű közönség szives bártfogását kérve, maradtam kiváló tisztelettel

Simon Frigyes.

Ugyanott egy jó házból való fiu tanulóul felvétetik.

Szabászat!

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönség becses tudomására hozni, hogy jó hírnévnek örvendő varrodám-ban leánykákat a szabászat és ruhavarrás tanítására elfogadok.

Nagy gyakorlatom folytán külön rendkívül olcsó árban a szabászatot 5 óra alatt alaposan megtanítom.

Kmetty Julia,
Miskolcz, Széchenyi-u. 41. (Mähr-ház.)

Értesítés.

Van szerencsénk értesíteni, miszerint Miskolczon, Széchenyi-utca 103. sz. a.

főügynökségünk

hivatalos helyisége 1902. aug. 1-én Zsolczai-kapu 16. sz. a. helyeztetett át.

Biztosítások legolcsóbb díjak mellett korlátlan összegig felvétetnek.

Első leánykiházasítási egylet m. sz. leány- és fiu biztosító intézet miskolczi főügynöksége.

Hol voltál Barátom??

Voltam a Sötétkapu alatt

GIRET BÉLA selyemfestő, művegyészeti tisztitónál; oly gyönyörűen tisztította ki a ruhámat, hogy nincs Miskolczon olyan üzlet, ahol oly **sikeresen tisztítanak**, mint Giret Bélánál. Hiszen Barátom, az ő műhelye is **gőzerőre van berendezve** és azóta oly olcsón tisztít és fest. — Nem is tudom, hogy tudja oly olcsón és olyan jól megcsinálni.

Isten véled Barátom, Giret-et igen ajánlom.

Miskolczon, Király-utca 5. szám alatt,
Kubacska István ur vaskereskedésével szemben

Uraságoktól levetett

FÉRFI RUHÁK

és használt butorok vétetnek és eladatnak.

Kivánatra vevő a helyszínen megjelenik.

Salon- és frack-öltönyök kölcsön kaphatók.

Ruhák tisztítását és javítását olcsón és pontosan eszközölöm.

tisztelettel

ROTHSTEIN JAKAB, bizományos.

Üzletmegnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlani

borbély- és fodrász-üzletemet

Kossuth-utca 1. sz. Lengyel-féle ház, Pannónia szállodával szemben, mely a mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg be van rendezve.

Főtörekvésem oda fog irányulni, hogy az igen tisztelt vendégeimet a **legpontosabb kiszolgálásban** részesítsem. Miért előre is hálás köszönetet mondva a n. é. közönségnek, maradtam

kiváló tisztelettel

BORZA SÁNDOR,

borbély és fodrász.